

Delivery Note

Kendrion (Elbiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Elbiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	397332	07.11.2019

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 508901
Delivery Date 08.11.2019
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 384179

180249156
5009885160
156071

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	109 / 1 550003952901		400,00 281019-GET2-3	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 14/11/19
Firma:

Kendrion (Elbiswald) GmbH

8552 Elbiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-elbiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0
Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	397332	07.11.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH8552 Eibiswald 269
Österreichwww.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus PichlerDeutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

2

Exemplar für Empfänger Exemple pour le destinataire

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 428500 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A via Kuehne Nagel Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno (Bari)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) 19751 Vep Kassal u. 73 45		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (Bari)			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 19751 Vep Kassal u. 73		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DEZ NO BARI 08.11.19			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhänger de la remorque		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 22 Pal - 8.800 pcs			Land Pays des Kfz. du véhicule des Anhänger de la remorque		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis			10 Statistikknummer No statistique		
8 Art der Verpackung Mode d'emballage			11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg		
9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise			12 Umfang in m³ Cubage en m³		

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Seite der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Bausubstanz.
* En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

ABS: ANK ABF.

EMPF: ANK ABF.

bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente		bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinataro		Bez. s. Nr. 9 Nom voit No 9		Gefahrzeitelmuster-Nr. Numéro d'étiquette		UN-Nummer Numéro UN		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	
Europal. abgegeben:		Stk.		Europal. abgegeben:		Stk.		UN			
Stempel-Unterschrift Datum:		Stempel-Unterschrift Datum:		Temperatur Übernahme		Temperatur Übergabe		Grad C		Grad C	
von ABSENDER de Expéditeur del Mittente		von EMPFANGER de Destinataro del Destinataro		Container in Fuß Container en pied Container (in pied)		Nr.		Wechselaufbauten in m Cassons mobiles en m Cassone interchangeable		Anzahl Nombre Numero	
Europ. erhalten:		Stk.		Europ. erhalten:		Stk.		19 Besondere Vereinbarungen Convention particulières Convenzioni particolari		(z.B. Beförderungspapier No.) (e.g. transport document No.) (par exemple document de transport No.)	
Datum: Unterschrift Fahrer		Datum: Unterschrift Fahrer		20 Zu zahlen vom: A payer pa:		Absender Expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente		14 Frachtauftrag Ordre de transport Ordre di trasporto		Fracht Prix de transport		Erhöhtungen Majorations		Reductions		Zwischensumme Solde	
21 Ausgefertigt am: Etabli le: Compilato a:		in: à: il:		Zuschläge Suppléments		Nebengebühren Frais accessoires		Gesamtsumme Total		Rückerstattung Remboursement	
22		23		24 Güteempfangen Marchandises reçues		25 Güteempfangen Marchandises reçues		26 Güteempfangen Marchandises reçues		27 Güteempfangen Marchandises reçues	

Dieses CMR/IRU/Österreich Formular 1976 für den internationalen Straßengüterverkehr entspricht der letzten Ausarbeitung für alle Staaten, die der IRU angehören, also auch für Österreich, soweit es sich um grenzüberschreitenden Güterverkehr handelt. Kitzler Verlag, Uraniastraße 4, A-1010 Wien, Tel. (01) 713 53 34, Fax (01) 713 53 34 85, www.kitzler-verlag.at, e-mail: office@kitzler-verlag.at